

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ:

Мир OHAUS

Стр. 2. OHAUS в лицах: Брайан Рэйми
Стр. 3. Приборы OHAUS для электрохимических измерений упрощают биологические исследования.

В помощь дилерам

Стр. 4. Дилеры OHAUS отметили юбилей компании и познакомились с новым оборудованием для лабораторий
Стр. 5. Новые шаблоны электронных писем для связи с постоянными и потенциальными клиентами
Стр. 5. Обзоры рынка

Новости продаж

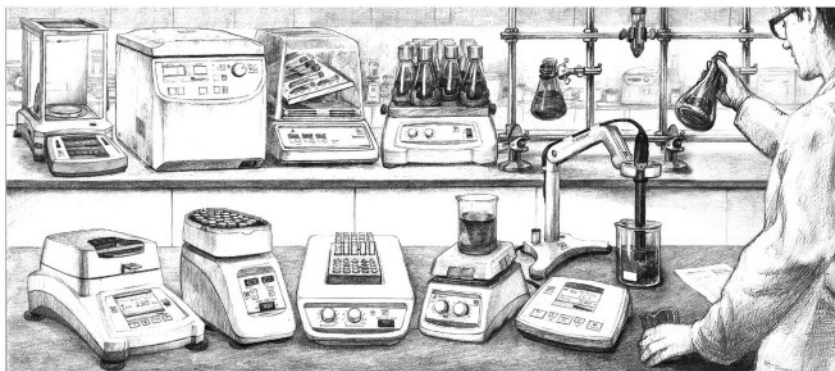
Стр. 6–7. Настольный измеритель Starter 3100M — многофункциональность в вашей лаборатории

Анонс OHAUS

Обложка. Практические советы
Обложка. OHAUS спонсирует проект в поддержку точных наук Science in the Pub

Вы готовы добиться новых успехов с OHAUS?

OHAUS — бренд, которому лаборатории по-настоящему доверяют. Он символизирует качественное, надежное и долговечное оборудование по доступной цене. Мы идем навстречу растущим потребностям постоянных



клиентов и разрабатываем решения для любых видов лабораторных исследований. Компания OHAUS рада представить новую линейку оборудования для лабораторий, которое может применяться в различных медико-биологических исследованиях — например, для проведения ИФА, экстракции лекарственных веществ, гибридизации, генотипирования и других операций.

В наше расширенное портфолио лабораторных приборов первой необходимости теперь входят шейкеры, вихревые смесители, смесители с подогревом, сухие твердотельные термостаты и зажимы. Вы сможете увеличить доходы за счет перекрестных продаж этих новых продуктов своим постоянным заказчикам, которые желают приобрести дополнительное базовое лабораторное оборудование, а также привлечь новых клиентов.

В чем преимущество наших решений для лабораторий?

• Бренд, которому доверяют

OHAUS — авторитетный поставщик весового и лабораторного оборудования и аналитических приборов, деятельность которого началась в США.

• Бизнес-модель OHAUS

Компания OHAUS распространяет свою продукцию через дилеров вместо прямых продаж конечным потребителям. Мы активно продвигаем решения под брендом OHAUS, привлекая тысячи потенциальных клиентов, которых ежегодно передаем нашим дилерам. Сотрудничество с OHAUS — это не просто возможность предоставить покупателям богатый ассортимент качественного оборудования. Наша компания с надежной репутацией и сильной командой специалистов готова поддержать вас на каждом этапе продаж.

• Увеличьте доходы за счет перекрестных продаж

Одно из самых больших преимуществ сотрудничества с OHAUS заключается в том, что ваши постоянные клиенты, которые хотели бы приобрести дополнительное базовое лабораторное оборудование, могут выбрать его из нашего нового портфолио. Эти новые продукты также помогут привлечь новых покупателей и создать больше возможностей для перекрестных продаж.

• Международная служба клиентской и технической поддержки

В какой бы стране мира вы ни находились, наши специалисты по работе с клиентами и техподдержке помогут быстро решить вопросы, связанные с продукцией или услугами OHAUS.

Чтобы узнать дополнительную информацию о новом лабораторном оборудовании и аналитических приборах OHAUS, посетите сайт www.ohaus-cis.ru и посмотрите видеоролик на главной странице.



Твердотельные термостаты



Зажимы



Шейкеры



Смесители с подогревом



Вихревые смесители

OHAUS СНГ

Представительство

в странах СНГ

Москва 101000,

Сретенский бульвар, 6/1, офис 6

Тел.: +7 (495) 621-48-97

www.ohaus-cis.ru

Продажи: ru.sales@ohaus.com

Сервис: ru.service@ohaus.com

Маркетинг: ru.marketing@ohaus.com

ISO 9001:2008

ОНАУС в лицах: Брайан Рэйми



Одна из важных для компании ОНАУС задач — наделить партнеров знаниями, которые помогут им уверенно рассказывать своим клиентам о преимуществах нашего нового лабораторного оборудования. Брайан Рэйми, менеджер по работе с ключевыми клиентами компании ОНАУС, — именно тот человек, благодаря которому эта задача решается.

Возможно, вам повезло получить личную консультацию Брайана по поводу расширенного ассортимента базового оборудования ОНАУС для лабораторий. За последние несколько месяцев он провел несколько таких обучающих семинаров для менеджеров по региональным и внутренним продажам, а также специалистов по обслуживанию клиентов. Брайан также стал одним из главных организаторов семинаров и мастер-классов, которые прошли в рамках конференции ОНАУС для дилеров из Мексики и Латинской Америки.

Для него большая честь участвовать в запуске новой линейки лабораторного оборудования. «Наши дилеры постоянно расширяют свой бизнес. Теперь они смогут предлагать оборудование не только для взвешивания, но и для других видов лабораторных исследований», — отмечает Брайан. — «ОНАУС имеет прекрасную репутацию в этой отрасли и потому может поддержать своих партнеров, предложив им практичное и надежное оборудование для лабораторий их клиентов».

Брайан работает в ОНАУС уже два года, и его обширный опыт в сфере лабораторного оборудования оказался для компании очень ценен. Он с удовольствием делится своими знаниями с другими сотрудниками ОНАУС: «Хотя мы все работаем в разных отделах и на разных проектах, все равно чувствуется, что ОНАУС — это одна большая команда».

Брайан не только эксперт в области технологий, но и талантливый музыкант! Он играет в струнном оркестре Южной Филадельфии. Накануне Нового года этот коллектив всегда выступает на Параде Ряженных (The Mimmers Parade) в г. Филадельфия, штат Пенсильвания.

Добейтесь новых успехов с ОНАУС!

Уважаемые партнеры!

Празднуя 110-летие со дня основания нашей компании, мы хотим поблагодарить вас за преданность и сотрудничество. ОНАУС начала свою деятельность в 1907 году как небольшая ремонтная контора в г. Ньюарк, штат Нью-Джерси. Сегодня компания превратилась в международного лидера по производству весоизмерительного оборудования. Основа роста и развития компании — сотрудничество с нашими дилерами.

Мы продолжаем расширять знания, накопленные за сто лет работы, и применяем их для создания решений, отвечающих потребностям клиентов. Именно поэтому несколько лет назад мы инвестировали средства в разработку нового портфолио лабораторного оборудования и аналитических приборов. В этом году эти инвестиции принесли первые плоды — компания ОНАУС запустила линейку приборов для медико-биологических исследований. В нее входят шейкеры, смесители, нагреватели, смесители с подогревом, твердотельные термостаты и зажимы. Обновленное портфолио продукции позволит развивать успешную бизнес-модель: ОНАУС предлагает покупателям не только высококачественное оборудование, но и превосходную клиентскую и техническую поддержку. Мы продолжим расширять наш ассортимент, предлагая все новые решения для лабораторий.

Компания ОНАУС стремится снабдить своих партнеров нужными инструментами для продвижения бизнеса. Недавний пример — новые настраиваемые шаблоны электронных писем, которые помогут дилерам привлечь внимание конечных потребителей к продукции и повысить продажи (стр. 5). Недавно в Таиланде прошла дилерская конференция, на которой наши партнеры по дистрибуции в Азиатско-Тихоокеанском регионе познакомились с новым портфолио лабораторного оборудования и поучаствовали в праздновании 110-летия компании (стр. 4).

В этот юбилейный год мы ставим перед собой еще одну задачу — убедить вас в том, что с ОНАУС вы сможете добиться еще больших успехов!

Искренне ваш,

Тед Ша,
президент корпорации ОНАУС



Приборы OHAUS для электрохимических измерений упрощают медико-биологические исследования



Три четверти всего срока своей работы в биотехнологической отрасли доктор Шелдон Бродель (Dr. Sheldon Broedel) является владельцем и президентом компании **AthenaES**, занимающейся разработкой медико-биологических технологий. Штаб-квартира компании находится в Балтиморе, штат Мэриленд. Компания приобрела известность благодаря решениям, которые упрощают процессы получения белков и их очистки. «Белки — это основной компонент биологических процессов», — отмечает Бродель. — «Наша компания предлагает исследователям инструменты, с помощью которых производство белков становится значительно проще».

Недавно доктор Бродель и его сотрудники установили в лаборатории рН-метр OHAUS ST5000 с электродом STMICRO5. Они доверились многолетнему опыту OHAUS в области точных и достоверных измерений. «Даже не вспомню, когда я впервые услышал о компании OHAUS», — говорит доктор Бродель. — «Мы используем оборудование OHAUS с момента открытия нашей лаборатории в 2001 году».

Измерение рН — ключевой фактор при разработке и тестировании ферментов и белков. Этой прописной истине Бродель следовал на протяжении всей своей карьеры. «Для нашей работы жизненно необходим надежный, устойчивый к ошибкам и точный рН-метр», — подчеркивает доктор. — «OHAUS ST5000 ни разу нас не подводил».

Мэнди Комбс (Mandie Combs), специалист научно-исследовательской лаборатории AthenaES, говорит, что усовершенствованные технологии измерений ST5000 оказались особенно полезны в ее работе. Одним из главных преимуществ прибора она называет современный протокол передачи данных. Сотрудники компании также высоко оценили продвинутые функции анализа и экспорта данных, предусмотренные в

приборе ST5000. «Наиболее полезной для нас оказалась возможность выводить записанные данные в табличный файл и быстро сохранять информацию о множестве образцов», — говорит Мэнди. По ее мнению, ST5000 и STMICRO5 не только повысили надежность и достоверность измерений, но и упростили работу в лаборатории AthenaES.

До приобретения ST5000 единственный рН-метр был установлен на производственном участке. Специалистам научно-исследовательской группы приходилось ходить за результатами туда и обратно. Это отнимало много времени, в таких условиях усложнялись измерения в микропланшетах и повышалась вероятность ошибки. Сегодня Комбс и члены ее группы могут измерять рН в каждой лунке микропланшета. Эффективность и результативность таких измерений заметно повысились. «Наша лаборатория проводит анализы с применением микропланшетов, к которым не подходят обычные электроды. С помощью электрода STMICRO5 мы можем измерить рН в каждой лунке», — говорит специалист.

В целом исследователи AthenaES отметили простоту использования и производительность новейших приборов OHAUS. Благодаря им сотрудники быстрее и точнее тестируют образцы, а рабочие процессы в лаборатории более упорядочены. Дополнительное преимущество ST5000 — встроенная поддержка стандартов GLP/GMP. По словам Мэнди Комбс, эта функция поможет компании AthenaES повысить уровень соответствия нормативным требованиям, если в этом возникнет необходимость.

Посмотрите [видеоролик](#) и узнайте, как оборудование OHAUS серии Starter улучшило процессы в лаборатории AthenaES.

В помощь дилерам

Дилеры OHAUS отметили юбилей компании и ознакомились с новым оборудованием для лабораторий



Благодарим всех участников дилерской конференции OHAUS Asia Pacific Dealer Meeting, прошедшей в мае этого года! Сорок пять дилеров из 14 стран мира собрались в роскошном отеле Hilton Phuket Arcadia Resort and Spa на острове Пхукет (Таиланд), чтобы отпраздновать 110-летие компании OHAUS и принять участие в презентации нового оборудования для лабораторий.

После регистрации каждый партнер получил подарочный пакет OHAUS с юбилейным значком и другими приятными мелочами. Дилеры-участники также смогли увидеть свои компании на огромной карте мира. Многие из них сфотографировались у этого стенда, чтобы поделиться снимками в социальных сетях.



В ходе двухдневной конференции дилеры узнали обо всех нюансах и особенностях нашего обновленного ассортимента оборудования для лабораторий. Представители OHAUS из США выступили с докладами о функциях и преимуществах новых приборов, а также о возможностях развития партнерского бизнеса. Во время практических демонстраций участники мероприятия могли протестировать новое оборудование.



Конференция завершилась гала-банкетом в честь 110-летия основания OHAUS, на котором особенно были отмечены заслуги дилеров, благодаря которым все эти годы компания росла и развивалась. Ужин, концерт, игры, танцы — время на банкете пролетело незаметно! Некоторые дилеры были отмечены наградами за достижения в развитии бизнеса по продаже лабораторного и невесового оборудования. Поздравляем наших партнеров, которые добились выдающихся успехов в следующих категориях:

Регион

OHAUS Индокитай
OHAUS Индонезия
OHAUS Япония
OHAUS Россия
OHAUS Юго-Восточная Азия
OHAUS Австралия
OHAUS Корея

Развитие продаж лабораторного оборудования

Kimteco Co., Ltd
Perfect Systems
KENIS LIMITED
ООО «ЛенВес»
AKOSTEK INC.
NG Brown & Associates
Jongro Industrial Co., Ltd



Регион

OHAUS Индокитай
OHAUS Россия
OHAUS Юго-Восточная Азия

Развитие продаж невесового оборудования

Sithiphorn Associated Co., Ltd
ООО «Диа-М»
PT. ALFASCALE INDONESIA

Еще раз благодарим всех, кто принял участие в дилерской конференции 2017 года и разделил с нами этот праздник!



Внутри ОНАУС:

Новые шаблоны электронных писем для связи с постоянными и потенциальными клиентами

Почтовые рассылки — очень эффективный и экономически выгодный способ обращения к целевой аудитории и привлечения новых клиентов. Если говорить о покупках, которые совершаются по результатам маркетингового обращения, у рассылок по электронной почте самый высокий показатель конверсии по сравнению с социальными сетями, обычными письмами и другими каналами.

Чтобы помочь вам применить гибкие возможности почтовых рассылок для развития вашего бизнеса, мы разработали шаблоны электронных писем для проведения целевых маркетинговых кампаний, которые можно настроить и запустить всего за несколько шагов.

Каждое письмо — это подробный рассказ об одном из уникальных решений нашей линейки «Гениально практично». Вы сможете разослать контактам из вашей базы сообщения, которые будут интересны и полезны именно им. Хотите, чтобы клиенты, занимающиеся исследованиями, узнали о новом лабораторном оборудовании и аналитических приборах ОНАУС? Мы сделали за вас большую часть работы.

Чтобы повысить узнаваемость бренда ОНАУС среди заказчиков, дизайн каждого письма напоминает дизайн нового сайта OHaus.com. В шаблонах также оставлено место для размещения названия, контактной информации и логотипа вашей компании. Добавить их — дело нескольких минут.

Вы можете получить настраиваемые шаблоны электронных писем в региональных представительствах ОНАУС. Успешные почтовые рассылки — это просто!



ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

В автомобильных перевозках чрезвычайно важна точность взвешивания



Точное измерение веса — критически важный процесс для таких промышленных отраслей, как логистика и строительство, использующих грузовой автотранспорт для перевозки товаров и материалов. Безошибочное определение веса транспортного средства важно для успеха бизнеса, соблюдения законов и обеспечения безопасности.

Современное весовое оборудование предлагает новые способы сбора, распространения и применения этих данных. Благодаря возможностям подключения весоизмерительных приборов результаты взвешивания легко передаются в другие системы управления промышленных компаний в режиме реального времени.

Точность и доступность данных взвешивания создают много преимуществ для отрасли автомобильных перевозок. Вот некоторые из них:

- **Большая прозрачность в предпринимательской деятельности.** Стоимость многих продуктов определяется по весу. Чем точнее взвешивание, тем справедливее цена для ваших покупателей. Это важно для сохранения удовлетворенности клиентов и для формирования выгодных долгосрочных партнерских отношений.
- **Профилактика штрафов.** Если грузовой автотранспорт превышает лимиты по весу, это опасно и для водителей, и для дорог, поэтому были установлены нормативные требования и штрафные санкции. Если взвешивание было точным, вашим клиентам не придется платить штрафы.
- **Защита транспортных средств.** Перегрузка может повредить или сломать механические компоненты грузовых автомобилей — например, приводные валы и оси, ремонт которых требует больших затрат. Кроме того, если из-за поломки транспортное средство не используется, это негативно отразится на эффективности бизнеса.
- **Рост производительности.** Чем быстрее ваши клиенты взвезят грузовые автомобили, тем скорее они доставят товары к месту назначения и получат прибыль.

Автомобильные терминалы Defender® 8000 с сенсорным индикатором позволяют взвесить транспортное средство и при этом управлять вводом/выводом данных о продукции.

ПИЩЕВАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Окончательный регламент FSMA: компании должны внедрить стратегии по обеспечению безопасности продуктов питания

Цель нового регулирующего предписания в законе США «О модернизации продовольственной безопасности» (FDA FSMA) — предотвратить преднамеренную фальсификацию продуктов с целью причинения крупномасштабного ущерба. Без внедрения действенных профилактических мер такие преступления могут привести к болезням или смерти потребителей и экономическим последствиям — нарушению продовольственного снабжения.

Кто из ваших клиентов подпадает под действие регламента?

Регламент FSMA обязателен для отечественных и международных компаний, которые регистрируются в Управлении по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств США (FDA) как производители продуктов питания. Действие регламента не распространяется на фермы, очень мелкие предприятия, производителей кормов для животных и алкогольных напитков, а также производства, в которых емкость, непосредственно контактирующая с пищей, остается герметичной.

Что необходимо предпринять?

Каждая компания, которая подпадает под действие регламента, обязана подготовить и внедрить план по обеспечению безопасности пищевой продукции. Он должен содержать описание уязвимостей, пошаговые действия, которые можно предпринять для их устранения, профилактические меры, процедуры по мониторингу безопасности продуктов питания, корректирующие действия и порядок проверок.

В какой срок нужно подготовить план?

Поскольку это первый регламент такого рода, FDA предоставляет предприятиям достаточно времени, чтобы внедрить стратегию по защите продукции от преднамеренной фальсификации. После публикации окончательного регламента у компаний будет от трех до пяти лет, чтобы обеспечить соответствие его требованиям. [Конкретные сроки зависят от размера предприятия.](#)

Чем вы можете помочь?

Для успешного сотрудничества с клиентами вы должны быть в курсе их целей и проблем. Стремясь уложиться в сроки, установленные FSMA, производители продуктов питания будут приобретать весовое оборудование с функциями, которые обеспечат прослеживаемость и соответствие нормативным требованиям. Компания ОНАУС предлагает широкий ассортимент приборов, которые сохраняют данные GLP/GMP для мониторинга и подготовки отчетов. Среди них — промышленные весы Defender® [5000](#) и [7000](#).



Новости продаж

Starter 3100M



Starter 3100M

Прибор с высокой
производительностью



НАСТОЛЬНЫЙ ПРИБОР STARTER 3100M — МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ В ВАШЕЙ ЛАБОРАТОРИИ

Компактное оборудование, экономящее время и деньги, — вот идеал, о котором мечтают все лаборатории. Новый многопараметрический настольный прибор Starter 3100M (ST3100M) воплощает многие из этих качеств.

■ Высокие эксплуатационные характеристики

Диапазон измерений
ST3100M — -2,00...20,00 pH и
0,01 мкСм/см...199,9 мСм/см.

Чтобы обеспечить
достоверность и точность
результатов, измеритель
оборудован средствами
автоматической
температурной компенсации,
автоматического

распознавания буферных растворов. Он поддерживает шесть
разновидностей pH-буферов, пять стандартов проводимости, а
также определение конечной точки автоматически или вручную.
Эффективное документирование данных возможно благодаря
памяти на 99 результатов измерений pH и проводимости.



■ Повышенная производительность

С ST3100M вы сможете
выполнять различные измерения
на одном приборе, освободив
место на рабочем столе и
упростив обучение оператора.



■ Простота эксплуатации



Регулируемый держатель
электрода, мембранная
клавиатура, звуковые
оповещения и краткое
руководство по настройке и
управлению ST3100M
облегчают его использование.

Для оптимального отображения результатов настольный
измеритель оборудован большим LCD-дисплеем с подсветкой.

■ Универсальные возможности подключения



Модели MB120 и MB90
оборудованы портами USB и
RS232 для быстрого
подключения к ПК или флеш-
накопителю для работы с
данными.

Чтобы получить дополнительную информацию о том, как
многопараметрический измеритель Starter 3100M улучшает
работу лабораторий, и подобрать наиболее подходящую
модель для ваших клиентов, посетите [сайт](#).



ОХАУС СНГ

Представительство

в странах СНГ

Москва 101000,

Сретенский бульвар, 6/1, офис 6

Тел.: +7 (495) 621-48-97

e-mail: ru.marketing@ohaus.com

www.ohaus-cis.ru



ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Роторы OHAUS Frontier™: правильное техническое обслуживание

Чтобы расширить функциональность центрифуг OHAUS Frontier™, в роторах Frontier мы увеличили число адаптеров разных типов и размеров, которые могут использоваться в сочетании с каждой моделью центрифуги. Для производства роторов Frontier используются высококачественные материалы, выдерживающие условия рабочих процессов лаборатории — например, стерилизацию в автоклаве и низкие температуры.

Срок эксплуатации роторов Frontier, изготовленных из алюминия и нержавеющей стали, — семь лет с момента первого использования. Максимальный срок службы роторов из поликарбоната — три года. Следующие советы помогут максимально продлить время работы роторов и избежать их повреждения:

- Перед каждым включением проверяйте состояние принадлежностей и заменяйте поврежденные на новые.
- Запрещена эксплуатация роторов, крышек, стаканов, адаптеров или колпаков, имеющих признаки коррозии или механических повреждений.
- Не используйте принадлежности с истекшим сроком эксплуатации.
- Будьте осторожны при установке стаканов и роторов в центрифугу, чтобы не поцарапать их.
- Оберегайте оборудование от повреждений во время эксплуатации и хранения.

Дополнительная информация о роторах Frontier представлена на [сайте](#).

Компания OHAUS стала спонсором проекта в поддержку точных наук Science in the Pub



Чтобы повысить уровень знаний в области точных наук и интерес к ним, компания OHAUS выступила в качестве спонсора проекта [Science in the Pub](#). Это мероприятие проводится каждый месяц в отделе Rob Roy Hotel, г. Аделаида (Южная Австралия). Организаторы приглашают на встречу группу экспертов, чтобы обсудить актуальную научную тему. Специалисты делятся своим опытом, а затем в рамках свободной дискуссии отвечают на вопросы аудитории.



Компания OHAUS спонсировала встречи Science in the Pub в марте, апреле и мае. Они были посвящены гравитации, древнему периоду истории Австралии и иммунологии. На каждом мероприятии гости имели возможность получить в подарок карманный анализатор OHAUS Starter ST20. Счастливчика выбирали с помощью лотереи. Мы получили большое удовольствие от участия в дискуссиях Science in the Pub и от общения с людьми, которые любят науку так же сильно, как и специалисты OHAUS!